

## Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat

### Jegyzőkönyv Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2019. november 13-ai üléséről

**Jelen vannak:** Dr. Árvay László, Braun Csaba, Vágási-Endrész Edina a képviselő-testület tagjai

**Meghívottak:** Dr. Sável Kata aljegyző

**Dr. Árvay László elnök** köszönti az ülésen megjelenteket és megállapítja, hogy a három képviselőből három fő jelen van. A testület határozatképes, az ülést megnyitja. Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítője Vágási-Endrész Edina legyen, amivel a képviselőtestület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag egyetért, és az alábbi határozatot hozza:

**126/2019. (XI.13.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: jegyzőkönyv hitelesítő megválasztása**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2019. november 13-ai üléséről készülő jegyzőkönyvének hitelesítőjévé Vágási-Endrész Edina képviselőt választja meg.*

**Dr. Árvay László elnök** javaslatot tesz az ülés napirendjére, amely megegyezik a meghívóban közöltekkel.

#### **Meghívó, javasolt napirend:**

#### **MEGHÍVÓ**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata  
2019. 11.13-án (szerda) 16.15 órától  
a szerencsi Polgármesteri Hivatal aljegyzői irodájában  
tartja rendkívüli ülését,  
melyre  
tisztelettel meghívom.*

#### **Napirend:**

- 1. Résztétel kárpátaljai megemlékezésen**  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
- 2. Neue Zeitung német nyelvű újság előfizetése**  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
- 3. Pályázatok beadása**  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
- 4. Résztétel málenkij robot emlékkonferencián**  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
- 5. Résztétel málenkij robot megemlékezésen**  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

6. *Mini Spatzenpost előfizetése*  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
7. *Svábkarácsony-hozzájárulás a szerencsi német közösséghez tartozó családoknak*  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
8. *Részvétel megemlékezésen*  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
9. *Kitüntetés adományozása (zárt ülés)*  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi határozatot hozza:

**127/2019. (XI.13.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: napirend elfogadása**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2019. november 13-ai ülésének napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:*

1. *Részvétel kárpátaljai megemlékezésen*  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
2. *Neue Zeitung német nyelvű újság előfizetése*  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
3. *Pályázatok beadása*  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
4. *Részvétel málenkij robot emlékkonferencián*  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
5. *Részvétel málenkij robot megemlékezésen*  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
6. *Mini Spatzenpost előfizetése*  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
7. *Svábkarácsony-hozzájárulás a szerencsi német közösséghez tartozó családoknak*  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
8. *Részvétel megemlékezésen*  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
9. *Kitüntetés adományozása (zárt ülés)*  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

## **1. Részvétel kárpátaljai megemlékezésen**

### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*A Szolyvai Emlékparkbizottság és a Kárpátaljai Magyar Művelődési Intézet szervezésében 2019. november 15-17. között az elhurcolásokról nemzetközi konferenciát és megemlékezéseket tartanak Beregszászon, Ungváron és Szolyván.*

*Az eseményre a szerencsi német közösség és a nemzetiségi önkormányzat is meghívást kapott.*

*Az esemény keretében a szerencsi német közösség emléktáblájánál koszorúzást tartunk a Szolyvai Emlékparkban.*

*Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a megemlékezésen való részvételről a határozati-javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László elnök** ismerteti, hogy a Szolyvai Emlékparkbizottság és a Kárpátaljai Magyar Művelődési Intézet szervezésében 2019. november 15-17. között az elhurcolásokról nemzetközi konferenciát és megemlékezéseket tartanak Beregszászon, Ungváron és Szolyván. Az eseményre a szerencsi német közösség és a nemzetiségi önkormányzat is meghívást kapott. Az esemény keretében a szerencsi német közösség emléktáblájánál koszorúzást tartunk a Szolyvai Emlékparkban. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

**Tárgy: Részvétel kárpátaljai megemlékezésen**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat testületileg képviselteti magát a szerencsi német közösség tagjaival a Szolyvai Emlékparkbizottság és a Kárpátaljai Magyar Művelődési Intézet szervezésében 2019. november 15-17. között tartandó konferencián és megemlékezéseken Beregszászon, Ungváron és Szolyván. Az esemény keretében az önkormányzat a szerencsi német közösség emléktáblájánál koszorúzást tartunk a Szolyvai Emlékparkban.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök  
Határidő: 2019. november 17.*

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**128 /2019. (XI.13.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: Részvétel kárpátaljai megemlékezésen**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat testületileg képviselteti magát a szerencsi német közösség tagjaival a Szolyvai Emlékparkbizottság és a Kárpátaljai Magyar Művelődési Intézet szervezésében 2019. november 15-17. között tartandó konferencián és megemlékezéseken Beregszászon, Ungváron és Szolyván. Az esemény keretében az önkormányzat a szerencsi német közösség emléktáblájánál koszorúzást tartunk a Szolyvai Emlékparkban.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök  
Határidő: 2019. november 17.*

## **2. Neue Zeitung német nyelvű újság előfizetése**

### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*Önkormányzatunk a megalakulás évétől előfizetője a magyarországi németek életét bemutató, Neue Zeitung nevű, hetente megjelenő német nyelvű újságnak.*

*A lapot elolvasás után a helyi gimnáziumba, illetve általános iskolába továbbítjuk, ami a helyi német nyelvoktatás színesítését szolgálja.*

*Az elmúlt időszakban is jelent meg írás a lapban az önkormányzatunkról. Azt javaslom, hogy fizessük elő a német nyelvű lapot.*

*Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a lapelőfizetésről a határozati-javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László elnök** ismerteti, hogy Önkormányzatunk a megalakulás évétől előfizetője a magyarországi németek életét bemutató, Neue Zeitung nevű, hetente megjelenő német nyelvű

újságnak. A lapot elolvasás után a helyi gimnáziumba, illetve általános iskolába továbbítjuk, ami a helyi német nyelvoktatás színesítését szolgálja. Az elmúlt időszakban is jelent meg írás a lapban az önkormányzatunkról. Azt javaslom, hogy fizessük elő a német nyelvű lapot. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

*Tárgy: Neue Zeitung német nyelvű újság előfizetése*

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat előfizeti a magyarországi németiség életét bemutató, német nyelvű Neue Zeitung hetilapot. Az újság példányait a szerencsi közösség tagjaihoz, valamint a helyi általános és középiskolákhoz juttatjuk el.*

*A képviselő-testület az előfizetéshez szükséges 9 000 forintot a 2019. évi költségvetésében biztosítja.*

*Az önkormányzat felhatalmazza az elnököt, hogy rendelkezzen az előfizetési díj átutalásáról a szerkesztőségnek.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2019. november 30.*

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**129/2019. (XI. 13.) NNÖ**

**Határozat**

***Tárgy: Neue Zeitung német nyelvű újság előfizetése***

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat előfizeti a magyarországi németiség életét bemutató, német nyelvű Neue Zeitung hetilapot. Az újság példányait a szerencsi közösség tagjaihoz, valamint a helyi általános és középiskolákhoz juttatjuk el.*

*A képviselő-testület az előfizetéshez szükséges 9 000 forintot a 2019. évi költségvetésében biztosítja.*

*Az önkormányzat felhatalmazza az elnököt, hogy rendelkezzen az előfizetési díj átutalásáról a szerkesztőségnek.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2019. november 30.*

### **3. Pályázatok beadása**

#### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*Október végén jelentette meg a Miniszterelnökség megbízásából a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. a 2020. évi nemzetiségi pályázati kiírásokat a már megszokott kategóriákban.*

*Azt javaslom, hogy német vendégcsoport fogadására, a közösségi és családi napra, valamint útszéli keresztek felújítására nyújtsunk be támogatási igényt.*

*Kérem a képviselő-testületet, hogy a pályázatokon való részvételről a határozati javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László elnök** ismerteti, hogy október végén jelentette meg a Miniszterelnökség megbízásából a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. a 2020. évi nemzetiségi pályázati kiírásokat a már megszokott kategóriákban. Azt javaslom, hogy német vendégcsoport fogadására, a közösségi és családi napra, valamint útszéli keresztek felújítására nyújtsunk be támogatási

igényt. Kérem a képviselő-testületet, hogy a pályázatokon való részvételről a határozati javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

**Tárgy: Pályázatok beadása**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat támogatási igényeket nyújt be a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által kiírt 2019-es nemzetiségi pályázatokra. Ennek keretében német vendégcsoport fogadására, a közösségi és családi nap megrendezéséhez és útszéli kereszt felújítására kér anyagi hozzájárulást az önkormányzat. A testület felhívja az elnök figyelmét a pályázati határidők betartására.*

*Határidő: 2019. december 6.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**130/2019. (XI. 13.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: Pályázatok beadása**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat támogatási igényeket nyújt be a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által kiírt 2019-es nemzetiségi pályázatokra. Ennek keretében német vendégcsoport fogadására, a közösségi és családi nap megrendezéséhez és útszéli kereszt felújítására kér anyagi hozzájárulást az önkormányzat. A testület felhívja az elnök figyelmét a pályázati határidők betartására.*

*Határidő: 2019. december 6.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

## **4. Részvétel málenkij robot emlékkonferencián**

### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*A Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emléknapján a Gulágkutatók Nemzetközi Társasága és az Országgyűlés Hivatala november 25-én emlékkonferenciát tart Budapesten, a Parlament felsőházi termében. Azt javaslom, hogy vegyünk részt az eseményen és ezt a lehetőséget a szerencsi német közösség tagjainak és érdeklődő gimnazistáknak is biztosítsuk.*

*Kérem a képviselő-testületet, hogy a konferencián való részvételről a határozati javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László elnök** ismerteti, hogy a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emléknapján a Gulágkutatók Nemzetközi Társasága és az Országgyűlés Hivatala november 25-én emlékkonferenciát tart Budapesten, a Parlament felsőházi termében. Azt javaslom, hogy vegyünk részt az eseményen és ezt a lehetőséget a szerencsi német közösség tagjainak és érdeklődő gimnazistáknak is biztosítsuk. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

**Tárgy: Részvétel málenkij robot emlékkonferencián**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a szerencsi német közösség tagjaival és érdeklődő gimnazista diákokkal részt vesz a Gulágkutatók Nemzetközi Társasága és az Országgyűlés Hivatala által a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emléknapiján, november 25-én Budapesten, a Parlament felsőházi termében tartandó emlékkonferencián.*

*Az utazás költségét az önkormányzat a 2019. évi költségvetésében biztosítja.*

*Határidő: 2019. november 25.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**131/2019. (X. 03.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: Részvétel málenkij robot emlékkonferencián**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a szerencsi német közösség tagjaival és érdeklődő gimnazista diákokkal részt vesz a Gulágkutatók Nemzetközi Társasága és az Országgyűlés Hivatala által a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emléknapiján, november 25-én, Budapesten, a Parlament felsőházi termében tartandó emlékkonferencián.*

*Az utazás költségét az önkormányzat a 2019. évi költségvetésében biztosítja.*

*Határidő: 2019. november 25.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

## **5. Részvétel málenkij robot megemlékezésen**

### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*Sárospatak Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. október 25-én a Szovjetunióba hurcolt kényszermunkások emlékére szervezett megemlékezést. A szerencsi német nemzetiségi közösség is képviselteti magát a programon, amelyre önkormányzatunk meghívást kapott.*

*Közösségünk tagjaival vettünk részt az eseményen.*

*Kérem a képviselő-testületet, hogy a megemlékezésen való részvételt a határozati javaslatban foglaltak szerint jóváhagyni.*

**Dr. Árvay László elnök** ismerteti, Sárospatak Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. október 25-én a Szovjetunióba hurcolt kényszermunkások emlékére szervezett megemlékezést. A szerencsi német nemzetiségi közösség is képviselteti magát a programon, amelyre önkormányzatunk meghívást kapott. Közösségünk tagjaival vettünk részt az eseményen. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

**Tárgy: Részvétel málenkij robot megemlékezésen**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata szerencsi német közösség tagjaival részt vett a Sárospatak Város Német Nemzetiségi Önkormányzat által 2019. október 25-én megrendezett málenkij robotra hurcoltakról történő megemlékezésen. Az utazás költségét a testület a 2019. évi költségvetésében biztosítja.*

*Határidő: 2019. november 13.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**132/2019. (XI. 13.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: Részvétel málenkij robot megemlékezésen**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata szerencsi német közösség tagjaival részt vett a Sárospatak Város Német Nemzetiségi Önkormányzat által 2019. október 25-én megrendezett málenkij robotra hurcoltakról történő megemlékezésen. Az utazás költségét a testület a 2019. évi költségvetésében biztosítja.*

*Határidő: 2019. november 13.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

## **6. Mini Spatzenpost előfizetés**

### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*Önkormányzatunk az elmúlt években is megrendelte a németül tanuló óvodai csoport számára a Spatzenpost című német nyelvű gyerekújságot. A német nemzetiségi csoportot vezető óvónő részéről kérekként fogalmazódott meg, hogy idén is fizessünk elő a hasznos kiadványra.*

*Ennek 10 hónapra postai feladási díjjal együtt 7000 Ft körül lesz a költsége. Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a német nyelvű gyerekújság előfizetését a határozati javaslatban foglaltak szerint elfogadni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László elnök** ismerteti, Önkormányzatunk az elmúlt években is megrendelte a németül tanuló óvodai csoport számára a Spatzenpost című német nyelvű gyerekújságot. A német nemzetiségi csoportot vezető óvónő részéről kérekként fogalmazódott meg, hogy idén is fizessünk elő a hasznos kiadványra. Ennek 10 hónapra postai feladási díjjal együtt 7000 Ft körül lesz a költsége. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

**Tárgy: „Mini Spatzenpost” előfizetés**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata előfizeti a nemzetiségi óvodai csoport számára a német nyelvű „Mini Spatzenpost” című gyermekújságra. A testület erre a célra 700 Ft-ot különít el a 2019. évi költségvetésében. Az önkormányzat felhatalmazza az elnököt az újság-előfizetés ügyintézésére úgy, hogy az már a lap novemberi-decemberi számaiban is tartalmazza*

*Határidő: 2019. november 30.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**133/2019. (XI. 13.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: „Mini Spatzenpost” előfizetés**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata előfizeti a nemzetiségi óvodai csoport számára a német nyelvű „Mini Spatzenpost” című gyermekújságra. A testület erre a célra 700 Ft-ot különít el a 2019. évi költségvetésében. Az önkormányzat felhatalmazza az elnököt az újság-előfizetés ügyintézésére úgy, hogy az már a lap novemberi-decemberi számaiban is tartalmazza*

*Határidő: 2019. november 30.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

## **7. Svábkarácsony-hozzájárulás a szerencsi német közösséghez tartozó családoknak**

### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*Önkormányzatunk az elmúlt időszakban számos lehetőséget kihasznált kötelező feladatainak a megvalósítására. Ezek között szerepel a nemzetiségi hagyományok ápolása, aminek a keretében többek között kiállításokat, színházi előadásokat, nemzetiségi néptánc- és népdaltalálkozókat szerveztünk.*

*Két évvel ezelőtt újszerű kezdeményezéssel járultunk hozzá ahhoz, hogy a szerencsi német közösséghez tartozó családok karácsonyi asztalára hagyományos sváb ételek is kerüljenek.*

*Azt javaslom, hogy ennek idején megvalósítása érdekében az elmúlt évhez hasonlóan önkormányzatunk étkezési utalványokat rendeljen családonként 5000 Ft értékben. Az utalványok átadása nyilvánosan, a közmeghallgatást követően történjen a Rákóczi-vár lovagtermében.*

*A jogosultság feltételeként idén is a szerencsi német önkormányzat nyilvántartásában való szereplést, valamint a város német nemzetiségi közösségi életében való aktív részvételt határozzuk meg.*

*Azok a családok, akik jelen határozat meghozatalát követően jelentkeznek a német közösségbe, 2020-ben részesülhetnek a hagyományápolást elősegítő juttatásban.*

*Kérem a képviselő-testületet, hogy az utalványokról a határozati javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László elnök** ismerteti, hogy önkormányzatunk az elmúlt időszakban számos lehetőséget kihasznált kötelező feladatainak a megvalósítására. Ezek között szerepel a nemzetiségi hagyományok ápolása, aminek a keretében többek között kiállításokat, színházi előadásokat, nemzetiségi néptánc- és népdaltalálkozókat szerveztünk. Két évvel ezelőtt újszerű kezdeményezéssel járultunk hozzá ahhoz, hogy a szerencsi német közösséghez tartozó családok karácsonyi asztalára hagyományos sváb ételek is kerüljenek. Azt javaslom, hogy ennek idején megvalósítása érdekében az elmúlt évhez hasonlóan önkormányzatunk étkezési utalványokat rendeljen családonként 5000 Ft értékben. Az utalványok átadása nyilvánosan, a közmeghallgatást követően történjen a Rákóczi-vár lovagtermében. A jogosultság feltételeként idén is a szerencsi német önkormányzat nyilvántartásában való szereplést, valamint a város német nemzetiségi közösségi életében való aktív részvételt határozzuk meg. Azok a családok, akik jelen határozat meghozatalát követően jelentkeznek a német közösségbe, 2020-ben részesülhetnek a hagyományápolást elősegítő juttatásban. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.



### **Döntési javaslat:**

**Tárgy: Svábkarácsony-hozzájárulás a szerencsi német közösséghez tartozó családoknak**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat annak érdekében, hogy a karácsonyi ünnepi asztalra sváb ételek is kerüljenek, 5000 Ft értékű támogatást biztosít a nyilvántartásában szereplő, a helyi nemzetiségi közösségi életben aktívan részt vevő családoknak. A hagyományőrzést elősegítő támogatás formája: étkezési utalvány. A testület felhatalmazza az elnököt, hogy az utalványokat rendelje meg. Az utalványok átadása nyilvánosan, a közmeghallgatást követően történjen a Rákóczi-vár lovagtermében.*

*Azok a családok, akik jelen határozat meghozatalát követően jelentkeznek a német közösségbe, 2020-ban részesülhetnek a hagyományápolást elősegítő juttatásban.*

*Az étkezési célú utalványok beszerzésére az önkormányzat 350 ezer forintot különít el a 2019-es költségvetésében.*

*Határidő: 2019. december 20.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**134/2019. (XI. 13.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: Svábkarácsony-hozzájárulás a szerencsi német közösséghez tartozó családoknak**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat annak érdekében, hogy a karácsonyi ünnepi asztalra sváb ételek is kerüljenek, 5000 Ft értékű támogatást biztosít a nyilvántartásában szereplő, a helyi nemzetiségi közösségi életben aktívan részt vevő családoknak. A hagyományőrzést elősegítő támogatás formája: étkezési utalvány. A testület felhatalmazza az elnököt, hogy az utalványokat rendelje meg. Az utalványok átadása nyilvánosan, a közmeghallgatást követően történjen a Rákóczi-vár lovagtermében.*

*Azok a családok, akik jelen határozat meghozatalát követően jelentkeznek a német közösségbe, 2020-ban részesülhetnek a hagyományápolást elősegítő juttatásban.*

*Az étkezési célú utalványok beszerzésére az önkormányzat 350 ezer forintot különít el a 2019-es költségvetésében.*

*Határidő: 2019. december 20.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

### **8.Részvétel megemlékezésen**

#### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*Kazinccbarcika Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. november 20-án a Don Bosco Sportközpontban „Kis munka – nagy bűn” címmel tart megemlékezést a málenkij robotra hurcoltak kapcsán, amire érintettsége okán a szerencsi német közösség és önkormányzatunk is meghívást kapott. Azt javaslom, hogy vegyünk részt az eseményen.*

*Kérem a képviselő-testületet, hogy a megemlékezésen való részvételtől a határozati javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László elnök** ismerteti, Kazinccbarcika Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. november 20-án a Don Bosco Sportközpontban „Kis munka – nagy bűn” címmel tart

megemlékezést a málenkij robotra hurcoltak kapcsán, amire érintettsége okán a szerencsi német közösség és önkormányzatunk is meghívást kapott. Azt javaslom, hogy vegyünk részt az eseményen. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

**Döntési javaslat:**

**Tárgy: Részvétel megemlékezésen**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a szerencsi német közösség tagjaival együtt részt vesz a Kazincbarcika Város Német Nemzetiségi Önkormányzat által a 2019. november 20-án a Don Bosco Sportközpontban „Kis munka – nagy bűn” címmel tartandó málenkij robot megemlékezésen. Közösen emlékezünk az áldozatokra, köztük a szerencsi német közösséghez tartozók családtagjaira, akiket egykor ártatlanul elhurcoltak.*

*Határidő: 2019. november 20.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**135/2019. (XI. 13.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: Részvétel megemlékezésen**

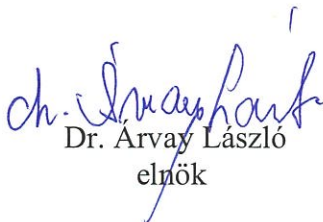
*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a szerencsi német közösség tagjaival együtt részt vesz a Kazincbarcika Város Német Nemzetiségi Önkormányzat által a 2019. november 20-án a Don Bosco Sportközpontban „Kis munka – nagy bűn” címmel tartandó málenkij robot megemlékezésen. Közösen emlékezünk az áldozatokra, köztük a szerencsi német közösséghez tartozók családtagjaira, akiket egykor ártatlanul elhurcoltak.*

*Határidő: 2019. november 20.*


*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

**Dr. Árvay László elnök** további napirendi pont és hozzászólás hiányában a rendkívüli ülést berekeszti.

K.m.f.

  
Dr. Árvay László  
elnök

SZERENCSS VÁROS NÉMET  
NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT  
1900 Szerencs, Rákóczi u. 89.  
Adószám: 15784355-1-05

  
Vágási-Endrész Edina  
jegyzőkönyv-hitelesítő